

ATKLĀTS KONKURSS

„Izvērtējums par valdības centra stiprināšanas iespējām”

Nr. MK VK 2014/18 ESF

Atbildes uz jautājumiem / 14.07.2014.

Jautājums Nr.3:

1.Iepirkuma Tehniskās specifikācijas 3.1.4. un 3.1.5. apakšpunktos termiņš prezentācijas par izstrādātā ziņojuma par valdības centriem Eiropas Savienības dalībvalstīs ietvaros veikto analīzi ir minēts 2015.gada pirmais pusgads. Savukārt, 4.Nodevumu sagatavošana un termiņi tabulā 3.1.4.prezentācijai kā termiņš ir minēts 10 (desmit) darbdienu laikā pēc Ziņojuma par valdības centriem dalībvalstīs latviešu valodā pieņemšanas. Vai 4.Nodevumu sagatavošana un termiņi tabulā 3.1.4.minētā prezentācija tiks sniegta kādai citai mērķa grupai nekā TS 3.1.4. apakšpunktā minētajai mērķa grupai? Līdz ar to faktiski pretendētājam būs jānodrošina trīs prezentācijas nevis divas? Un kurš prezentācijas sniegšanas termiņš uzskatāms par atbilstošu 3.1.4.apakšpunktā minētajai prezentācijai?

Atbilde:

Saskaņā ar Nolikumā noteikto, Pretendentam ir jā sagatavo prezentācija par ziņojuma par valdības centriem Eiropas Savienības dalībvalstīs ietvaros veikto analīzi latviešu un angļu valodā 10 (desmit) darbdienu laikā pēc Ziņojuma par valdības centriem Eiropas Savienības dalībvalstīs latviešu valodā pieņemšanas. Līdz ar to Pretendentam kā atsevišķs nodevums pēc ziņojuma saskaņošanas ir jānodod Pasūtītāja prezentācija noteiktā formātā, bez atsevišķas pētījuma rezultātu prezentēšanas kādai noteiktai mērķgrupai. Savukārt, Nolikumā 3.1.4. un 3.1.5. apakšpunktos noteikts, kad Pretendentam ir jānodrošina šo rezultātu prezentēšana noteikta pasākuma ietvaros. Līdz ar to, tiek sagatavota 1 prezentācija latviešu un angļu valodā un nodrošināta šo rezultātu prezentēšana divu pasākumu ietvaros angļu valodā. Vienlaikus vēlamies atzīmēt, ka 3.1.5.apakšpunkta minētā uzdevuma ietvaros Pasūtītājs pieņem, ka Pretendents varētu uzlabot vai pilnveidot savu prezentāciju, ņemot vērā 3.1.4.apakšpunkta uzdevuma ietvaros veikto prezentāciju. Ievērojot minēto, veidots šāds uzdevumu formulējums.

Jautājums Nr.4:

Tehniskās specifikācijas 3.1.5.apakšpunktā ir minēts: „jā sagatavo prezentācija (jāiesniedz *.pptx formātā) par izstrādātā ziņojuma par valdības centriem Eiropas Savienības dalībvalstīs ietvaros veikto analīzi latviešu un angļu valodā **atbilstoši 3.1.5.apakšpunktā minētās darba grupas sanāksmē apspriestajam**, jānodrošina rezultātu prezentēšana angļu valodā Eiropas Savienības Publiskās pārvaldes foruma 64.Ģenerāldirektoru sanāksmē, kura plānota Latvijas prezidentūras Eiropas Savienības Padomē ietvaros 2015.gada pirmajā pusgadā.” Vai šeit ir ieviesusies kāda tehniska kļūda? Par kādu darba grupas sanākumi iet runa?

Atbilde:

Uzdevuma definēšanā ieviesusies tehniska kļūda, jo uzdevums paredz, ka Pretendentam ir jā sagatavo prezentācija (jāiesniedz *.pptx formātā) par izstrādātā ziņojuma par valdības centriem Eiropas Savienības dalībvalstīs ietvaros veikto analīzi latviešu un angļu valodā atbilstoši **3.1.4.apakšpunktā minētās darba grupas sanāksmē apspriestajam**, jānodrošina rezultātu prezentēšana angļu valodā Eiropas Savienības Publiskās pārvaldes foruma 64.Ģenerāldirektoru sanāksmē, kura plānota Latvijas prezidentūras Eiropas Savienības Padomē ietvaros 2015.gada pirmajā pusgadā.

Jautājums Nr.5:

Vai Tehniskās specifikācijas 4.Nodevumu sagatavošana un termiņi 3.1.un 3.2.p.minēto ziņojumu iesniegšanas termiņi latviešu un angļu valodā ir identiski, t.i. ziņojuma teksts latviski un angliski ir jāiesniedz tajā pašā termiņā vai tomēr angliski ir jātulko latviskā ziņojuma gala versija (pēc Pasūtītāja prasīto korekciju veikšanas ziņojuma tekstā latviski)?

Atbilde:

Pasūtītājs pieņem, ka sadarbība ar Pretendentu būs veiksmīga un ka ziņojumi savlaicīgi jau tiks skatīti ar Pasūtītāju, tāpēc 3.1.un 3.2. apakšpunktos minētajiem ziņojumiem to iesniegšanas termiņš latviešu un angļu valodā ir identisks.